

129321-2026 - Nadmetanje

**Njemačka – Arhitektonske usluge za površine na otvorenom – Klimaangepasstes Quartier
ehemaliges Stadion Edewecht - Objektplanung Freianlagen**

OJ S 38/2026 24/02/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gemeinde Edewecht

E-pošta: gebken@edewecht.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Klimaangepasstes Quartier ehemaliges Stadion Edewecht - Objektplanung
Freianlagen

Opis: Die Gemeinde Edewecht verfügt, trotz ländlicher Lage, derzeit über kaum Grün- und Naherholungsflächen. Mit der Aufgabe eines Stadiongelandes ergibt sich für die Gemeinde die Gelegenheit, eine zentral verortete, teilversiegelte und intensiv genutzte Brachfläche in ein klimaangepasstes Naherholungsgebiet zu überführen und städtebaulich in das bestehende Quartier zu integrieren. Dazu sind die Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen gem. HOAI § 39 LPH 1-9 sowie Besondere Leitungen gem. Anlage 11 HOAI zu erbringen.

Identifikacijska oznaka postupka: 24f23e65-41a6-4331-8cc4-fbc6427963f7

Interna identifikacijska oznaka: 2545

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Für die Vergabe der auftragsgegenständlichen Planungsleistungen wird ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durchgeführt. In der ersten Stufe des Verfahrens, dem Teilnahmewettbewerb, bekunden die Bewerber ihr Interesse und weisen ihre Eignung nach. Die mit der Bekanntmachung festgelegten Eignungsvoraussetzungen der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie die Zuverlässigkeit werden anhand der dazu geforderten Nachweise durch den Auftraggeber geprüft. Per Auswahlverfahren wird eine begrenzte Anzahl Bewerber ermittelt und zur zweiten Stufe des Verfahrens, der Verhandlungsstufe, zugelassen. Die nichtberücksichtigten Bewerber werden über die Gründe der Ablehnung ihrer Bewerbung informiert. Die ausgewählten Bewerber -nun Bieter genannt- werden im weiteren Verfahren zur Abgabe eines verbindlichen Erstangebotes aufgefordert. Weiterhin werden sie aufgefordert, ihr Angebot dem Auftraggeber im Rahmen einer Präsentation vorzustellen. Der Auftraggeber stellt ein Bewertungsgremium zusammen, welches die eingereichten Angebote und Präsentationen auf Grundlage der mit der Bekanntmachung mitgeteilten Zuschlagskriterien bewertet. Anschließend werden die Bieter zur Abgabe eines finalen Angebotes aufgefordert. Der Auftraggeber behält sich jedoch vor, den Zuschlag bereits auf die Erstangebote zu erteilen und auf Verhandlungen sowie die finale

Angebotsabgabe zu verzichten. Der Auftraggeber wird dem Bieter, dessen Angebot als wirtschaftlichstes ermittelt wurde, den Zuschlag erteilen.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Planungsort: Rathausstraße 7

Grad: Edewecht

Poštanski broj: 26188

Zemlja – podregija (NUTS): Ammerland (DE946)

Zemlja: Njemačka

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Ausführungsort: Zum Stadion 3

Grad: Edewecht

Poštanski broj: 26188

Zemlja – podregija (NUTS): Ammerland (DE946)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 215 769,38 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y4VMB0J# Die Auswahl der Bewerber erfolgt nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Eignungskriterien und der Prüfung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen. Ist die Bewerberzahl nach dieser objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Kriterien zu hoch, wird unter den verbleibenden gleichermaßen geeigneten Bewerbern notariell oder durch Rechtsamt gelost. Eine Wertung der nachfolgenden Referenzen findet nicht statt. Die Referenzen werden auf die unter Abschnitt "3.3.5 Referenzprojekte" dargelegten Anforderungen (Mindestbedingungen) geprüft. Sind die Mindestbedingungen nicht eingehalten oder nicht in dem ausgefüllten Mantelbogen eindeutig erkennbar, erfolgt ein Ausschluss der Bewerbung.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: Ausschlussgründe gem. § 123 GWB

Prijevара: Ausschlussgründe gem. § 123 GWB

Korupcija: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Ausschlussgrund gem. § 123 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Kršenje obveza u području radnog prava: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Nesolventnost: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Suspendirane poslovne aktivnosti: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Teški poslovni prekršaj: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Ausschlussgrund gem. § 124 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Klimaangepasstes Quartier ehemaliges Stadion Edeweicht - Objektplanung Freianlagen

Opis: Im Zentrum des großräumigen Projektes steht die Umwandlung grauer Infrastruktur in grünblaue. Hierzu soll eine multifunktionale Grünanlage geschaffen werden, die einen hohen Freizeitwert mit einer klimaresilienten Bepflanzung verbindet und zugleich die Entwässerungsinfrastruktur des Quartiers nach den Prinzipien der Schwammstadt neu ordnet. Die öffentlichen Einrichtungen des Gebietes werden konzeptionell integriert, indem umweltfreundliche Mobilitätsangebote gestärkt, Parkflächen entsiegelt und Räume zur regenerativen Wärmeversorgung des Quartiers vorgehalten werden. Das Projekt umfasst ein Gebiet von rund 3,2 ha und untergliedert sich in sieben Teilelemente: a) Rückbau einer teilversiegelten Stadionfläche und landschaftsplanerische Neuanlage einer Grünfläche von ca. 16.565 m² mit ökologisch hochwertiger, klimaresilienter Bepflanzung zur Erhöhung der Qualität und Quantität der Grün- und Freiflächen. b) Naturnahe Rückhaltung des Regenwassers über die Schaffung eines temporären Überschwemmungsbereiches und Anbindung an die vorhandene Regenwasserkanalisation des Quartiers, um Starkregenereignissen entgegenzuwirken und gleichzeitig das Kleinklima zu verbessern. c) Schaffung eines Naherholungsgebietes mit attraktiven Ausstattungselementen und hohem Aufenthaltswert für alle Generationen unter Berücksichtigung der benachbarten öffentlichen Einrichtungen, insbesondere des Schwimmbades. d) Anlage eines Lehrpfades mit Schautafeln und ggf. Exponaten zum Thema Wald im Klimawandel und Auswirkungen des Klimawandels auf Stillgewässerökosysteme zur Erlebbarmachung des Themas Klimaschutz und Klimaanpassung. e) Schaffung eines großzügigen, überdachten Quartiers-Fahrradstellplatzes mit sicheren Abstellmöglichkeiten auch für Lastenräder und Fahrradanhänger zur Stärkung des Umweltverbundes. f) Entsiegelung und Neugestaltung von ca. 1.672 m² versiegelter Parkfläche mit ökologischen Bausubstanzen und grünen Elementen. g) Behutsame Öffnung und Anbindung eines vorhandenen Biotops an die neu zu schaffende Grünanlage, um gestörte Biotopstrukturen wieder zu verbinden und insgesamt zu vergrößern. Für die nähere praktische Ausgestaltung der vorgenannten Teilelemente des Vorhabens hat eine Akteursbeteiligung der interessierten Öffentlichkeit stattgefunden. Die Ergebnisse sind als

Anlage beigefügt und sind vom Auftragnehmer bestmöglich zu berücksichtigen. Das Gesamtvorhaben wird aus Mitteln des Bundesprogramms "Anpassung urbaner und ländlicher Räume an die Folgen des Klimawandels" gefördert. Hierdurch ergeben sich besondere Anforderungen an die Wirksamkeit für Klimaschutz und Klimaanpassung, die fachliche Qualität sowie an das Innovationspotential. Mit dem Projekt wird das übergeordnete Ziel verfolgt, grün blaue Infrastruktur zu stärken, um die negativen Auswirkungen des Klimawandels für das Quartier abzufedern und den Raum gleichzeitig als attraktive Erholungsfläche für die Bevölkerung zu öffnen. Dies beinhaltet: - Retention von Regenwasser - Temperaturregulierung durch Verdunstungskälte, Schattenwurf und Frischluftschneisen - Unterbindung der Verlandung des Biotops - Förderung der Artenvielfalt - Erhöhung des Grünanteils und Baumanteils - Vorhalten attraktiver Aufenthaltsbereiche für alle Generationen - Verwendung ökologischer Baustoffe und Wiederverwendung von Baustoffen Die baufachliche Begleitung und Prüfung des Vorhabens entsprechend ZBau erfolgt durch das Niedersächsische Landesamt für Bau und Liegenschaften (NLBL). Vorbefasstes Büro: Diekmann - Mosebach & Partner Die beigefügte Planskizze des vorgenannten Planungsbüros soll nicht die Grundlage der weiteren Planung bilden. Sie wird lediglich zum Informationsausgleich zur Verfügung gestellt.

Interna identifikacijska oznaka: 2545

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

Opcije:

Opis opcija: Die Beauftragung erfolgt in 2 Stufen: Stufe 1: LPH 1-4 Stufe 2: LPH 5-9 Die Weiterbeauftragung steht unter Vorbehalt der Einhaltung des Kostenrahmens und/oder der Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel und/oder eines positiven Gremien- bzw. Ratsbeschlusses.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Planungsort: Rathausstraße 7

Grad: Edeweicht

Poštanski broj: 26188

Zemlja – podregija (NUTS): Ammerland (DE946)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Ausführungsort: Zum Stadion 3

Grad: Edeweicht

Poštanski broj: 26188

Zemlja – podregija (NUTS): Ammerland (DE946)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2028

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne
Dodatne informacije: Es ist von jedem Bewerber bzw. von jedem Mitglied der
Bewerbergemeinschaft der Teilnahmeantrag vollständig auszufüllen und gem. den gestellten
Anforderungen einzureichen. Es sind die Teilnahmeantragsformblätter zu verwenden, welche
auf der Plattform zum Downloadbereit stehen. Die Angebotssprache ist ausschließlich
Deutsch. Entsprechend sind alle Nachweise und Erklärungen in deutscher Sprache
abzufassen. Anderssprachigen Dokumenten muss eine Übersetzung /Eigenübersetzung
beigefügt werden. Für den fristgerechten Eingang der Teilnahmeanträge ist der Bewerber
verantwortlich. Die Einreichung muss elektronisch in Textform erfolgen. Bei einer Bewerbung
als Bietergemeinschaft ist die Anlage 1 zum Teilnahmeantrag, (Anlage 1 - Bewerber- /
Bietergemeinschaft) auszufüllen und beizulegen. Zudem ist bei Bietergemeinschaften
neben dem Bewerberbogen für jedes weitere Unternehmen der Ergänzungsbogen vollständig
auszufüllen und einzureichen. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind/werden Bewerber, die
als Einzelner und/oder Mitglied einer Bietergemeinschaft mehrere Bewerbungen
einreichen oder am Tag der Bekanntmachung angestellte(r) oder freie(r) Mitarbeiter(in) eines
Bieters/eines Mitglieds einer Bietergemeinschaft sind. Bei Bewerbungen mit Eignungsleihe
gem. § 47 VgV ist neben dem Bewerberbogen für jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten
der Bewerber für die Erfüllung bestimmter Eignungskriterien in Anspruch nehmen will der
Ergänzungsbogen hinsichtlich der geliehenen Leistungen auszufüllen und einzureichen.
Zusätzlich ist bei Eignungsleihe die Anlage 2 (Anlage 2 - Verpflichtungserklärung anderer
Unternehmen) vollständig auszufüllen. Bei Unteraufträgen (ohne Eignungsleihe) muss im
Teilnahmewettbewerb Art und Umfang der durch Unterauftragsnehmer auszuführenden
Leistungen angegeben werden. Hierfür ist Anlage 2 zu verwenden. Erst vor Erteilung des
Zuschlags sind die vorgesehenen Nachunternehmer benennen sowie eine
Verpflichtungserklärung einzureichen. Nähere Erläuterungen sind den "Hinweisen zum
Teilnahmeantrag" zu entnehmen. Ein Vertragsentwurf für das genannte Vorhaben wird
spätestens mit der Zweiten Stufe (Angebotsphase) bereitgestellt. Der Vertragsentwurf kann in
der Angebotsphase verhandelt werden. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu
entnehmen, welche ebenfalls über die Plattform zum Herunterladen bereitstehen. Das
Dokument "Honorarangebot (260220_Honorar_VgV_Edeweicht_Freianlagen.xlsx)" dient in der
Bewerbungsphase ausschließlich der Information. Erst zur Vergabeverhandlung (Stufe 2 des
Verfahrens) ist diese Anlage als Teil des Angebots mit einzureichen. Die Ausarbeitung der
Unterlagen die im Rahmen des Verhandlungsverfahrens erarbeitet werden - insbesondere im
Hinblick auf die Zuschlagskriterien - wird durch den Auftraggeber nicht vergütet. Kosten, die im
Zusammenhang mit einer Beteiligung an diesem Verfahren entstehen, werden nicht erstattet.
Bewerber- und später Bieterfragen sind umgehend auf der Vergabeplattform über die
"Kommunikation" zu stellen. Die Beantwortung erfolgt (mit dazugehörigen Fragen) über die
oben genannte Plattform an alle registrierten Bewerber. Ausführliche Informationen sowie
Anleitungen zur elektronischen Abgabe von Teilnahmeanträgen und Angeboten finden Sie im
Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/>

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: - Eigenerklärung über Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister
oder auf anderer Weise nachgewiesene Erlaubnis der Berufsausübung. Der Nachweis ist dem

Teilnahmeantrag beizufügen. Als Berufsqualifikation wird gemäß § 75 VgV der Beruf Landschaftsarchitekt/in gefordert. . - Eigenerklärung über Berechtigung nach geltendem Landesrecht die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland tätig zu werden. Der Nachweis ist dem Teilnahmeantrag beizufügen. . - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB. - Eigenerklärung, dass zu keiner Person, deren Verhalten dem Unternehmen des Bewerbers zuzurechnen ist, in den §§ 123 und 124 GWB genannten Verfehlungen vorliegen, die einen Ausschluss von der Teilnahme am Vergabeverfahren rechtfertigen könnten. Soweit diese Erklärung nicht oder nur mit Einschränkungen abgegeben werden kann, ist darzustellen, welche der in den §§ 123, 124 GWB genannten Verfehlungen vorliegen und ob bereits Maßnahmen zur Selbstreinigung gem. § 125 GWB ergriffen worden sind. Entsprechende Nachweise wird der Auftraggeber ggf. anfordern. . - Der Auftraggeber wird für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. Eigenerklärung, dass weder das Unternehmen des Bewerbers Mehrheitsanteilseigner oder Gesellschafter, noch eine Mutter- oder Tochtergesellschaft des Unternehmens auf einer der in den Anlagen zu den Verordnungen (EG) 881/2002, 2580/2001, 753/2011 sowie 2016/1686 (jeweils in der von dem Rat aktualisierten und im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Fassung) befindlichen Terrorlisten erscheint. . - Eigenerklärung, dass dem Unternehmen des Bewerbers das sich aus den Verordnungen (EG) 881/2002, 2580/2001, 753/2011 sowie 2016/1686 (jeweils in der von dem Rat aktualisierten und im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Fassung) ergebende Verbot der Zurverfügungstellung von finanziellen Mitteln an der Terrorbereitschaft verdächtige Personen oder Organisationen (Bereitstellungsverbot) bekannt ist. Dem Unternehmen des Bewerbers ist weiterhin bekannt, dass dies u. a. zur Folge hat, dass kein Arbeitsentgelt an einen Arbeitnehmer gezahlt werden darf, welcher auf einer der im Zusammenhang mit den vorgenannten Verordnungen bzw. dem Standpunkt des Rates stehenden Terrorlisten geführt wird. Eigenerklärung, dass sicher gestellt wird, dass die diesbezüglichen gesetzlichen Verpflichtungen eingehalten werden. . - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Maksimalni broj prihvaćenih ponuda: 8

Kriterij: Specifični prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Als Eigenerklärung vorzulegen: . - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Für den Umsatz des Unternehmens/der Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI) unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, ist ein Mindestjahresumsatz von 100.000 EUR im Durchschnitt notwendig. . - Angaben zu einer Berufshaftpflichtversicherung Die Deckungssumme der Berufshaftpflichtversicherung muss min. 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und min. 0,5 Mio. EUR für sonstige Schäden betragen oder im Auftragsfall abgeschlossen/erhöht werden. Beides bei 2-facher Maximierung. Als Nachweis gilt auch die schriftliche Zusage der Versicherung zur Erhöhung der Deckungssumme im Auftragsfall. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Maksimalni broj prihvaćenih ponuda: 8

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Als Eigenerklärung vorzulegen: . - Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Summe aus Büroinhaber(n) und Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen (Dipl.-Ing./ Bachelor/ Master) im Leistungsbild Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI 2021 des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft. . - Grundsätzlich verpflichtet sich jeder Bewerber/jede Bewerbungsgemeinschaft im Falle des Auftrages folgende Anforderungen an das einzusetzende Projektteam zu erfüllen: . Projektleiter/in Freianlagenplanung - Der Projektleiter/die Projektleiterin hat mindestens ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Landschaftsarchitektur und mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter/in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI) und Berufserfahrung mit vergleichbaren Projekten im Bereich Freianlagenplanung oder kein abgeschlossenes Studium, aber mindestens 10 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter/in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI). . Bauleiter/in Freianlagenplanung - Der Bauleiter/die Bauleiterin hat mindestens ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Landschaftsarchitektur und mind. 5 Jahre Berufserfahrung als Bauleiter/in im Bereich LPH 8 Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI), oder kein abgeschlossenes Studium, aber mindestens 8 Jahre Berufserfahrung als Bauleiter /in im Bereich Objektplanung Freianlagen (§ 39 HOAI). . - Eigenerklärung, über das Verfügen über die notwendigen Geräte und technischen Ausstattungen nach heute üblichen Standards, entsprechende Schulung der Mitarbeiter/innen an diesen Geräten und den technischen Ausstattungen in der erforderlichen Tiefe. Die Angaben über notwendige Büroausstattung und Schulung der Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen sind als Eigenerklärung vorzulegen und unterliegen keinem geforderten Mindeststandard. . - Angaben zur eingesetzten CAD- und AVA-Software: Die Angaben zu CAD- und AVA-Software sind als Eigenerklärung vorzulegen und unterliegen keinem geforderten Mindeststandard. . - Eigenerklärung, dass vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Der Nachweis von Referenzen erfolgt durch das Ausfüllen der Referenzabfragen in den Teilnahmeformularen. Die dort aufgeführten Referenzangaben müssen mit der zu vergebenen Leistungen hinsichtlich der planerischen Komplexität vergleichbar sein und dem Bewerber eindeutig zuzuordnen sein. . Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft hat maximal 2 wesentliche Referenzprojekte vorzustellen. Zu jedem Projekt ist max. 1 DIN A4 Projektblatt beizufügen. Mindestkriterien: - Mindestens 1 abgeschlossenes Referenzprojekt mit mind. der "Honorarzone III oder höher" (mind. Leistungsphasen 3-8) - Mindestens 1 abgeschlossenes Projekt mit "Projektvolumen (KGr 500) größer/gleich 1. Mio. EUR)" (mind. Leistungsphasen 3-8) - Mindestens 1 abgeschlossenes Projekt mit "mind. Leistungsphasen 1-8" Die Mindestnachweise können auch an einem Projekt nachgewiesen werden. Der Referenzzeitraum muss zwischen 01.01.2012 und dem Datum der Bekanntmachung liegen, die LPH 8 muss in diesem Zeitraum abgeschlossen sein. Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Maksimalni broj prihvaćenih ponuda: 8

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 8

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni
Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität des Projektteams

Opis: 1.1 Vorstellung der für das Projekt vorgesehenen Personen mit ihren fachlichen Aufgaben und ihren besonderen Kenntnissen. Darstellung über Projektorganigramm. Bewertete Aspekte: Vollständige Vorstellung des Projektteams im Projektorganigramm, Aufgabenverteilung innerhalb des Projektteams, Besondere Kenntnisse des Projektteams in Bezug auf das konkrete Vorhaben, Erfahrungen und Fachkenntnisse, Vorstellung vergleichbarer persönlicher Referenzprojekte. 1.2 Positionierung Projektleiter/in (Freianlagenplaner/in) A) Ist der Aufgabenbereich in Bezug auf die Durchführung des Projektes zielgerichtet definiert? (0-5 Pkte.) B) Darstellung der Einbindung in andere Projekte: welche Auswirkung hat Einbindung auf die Leistungsfähigkeit? (0-5 Pkte.) C) Qualität der Vertretungsregelung bsplw. bei Krankheit (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet. 1.3 Positionierung Objektüberwachung A) Ist der Aufgabenbereich in Bezug auf die Durchführung des Projektes zielgerichtet definiert? (0-5 Pkte.) B) Darstellung der Einbindung in andere Projekte: welche Auswirkung hat Einbindung auf die Leistungsfähigkeit? (0-5 Pkte.) C) Qualität der Vertretungsregelung bsplw. bei Krankheit (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Darstellung der Arbeitsweise und Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität, Kosten und Termine

Opis: 2.1 Organisation/Zusammenarbeit mit Auftraggeber und anderen Projektbeteiligten. Bewertete Aspekte: Organisation/Zusammenarbeit mit Auftraggeber und anderen Projektbeteiligten, Grundverständnis/Leitbild des Büros zur Rolle/Aufgabe innerhalb des Projekts, konkrete Projektbeispiele. 2.2 Bürointerne Maßnahmen zur Einhaltung der Qualitäts-, Kosten und Terminvorgaben des Auftraggebers. Bewertete Aspekte: Bürointerne Maßnahmen zur Einhaltung der Qualitäts-, Kosten- und Terminvorgaben des Auftraggebers, Instrumente zur Sicherstellung, Maßnahmen zur stetigen Verbesserung der Prozesse auf Grund der Projekterfahrung des Büros, konkrete Projektbeispiele.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Projekteinschätzung und Herangehensweise

Opis: 3.1 Darstellung der Grundsatzüberlegungen zur Umsetzung des Bauvorhabens unter den Rahmenbedingungen. Darstellung der Herangehensweise. Bewertete Aspekte: Darstellung der individuellen Grundsatzüberlegungen, Auseinandersetzung mit dem vorliegenden Bauvorhaben, Auseinandersetzung mit den vorhandenen Planungsunterlagen, Auseinandersetzung mit Standort, Erschließung, Herangehensweise an das vorliegende Projekt. 3.2 Überlegungen zur Nachhaltigkeit; Möglichkeiten der integralen Nachhaltigkeit bei Umsetzung des Bauvorhabens. Erfahrungen mit Bewertungssystemen z.B. "Nachhaltiges Bauen für Außenanlagen - BNB_AA" Bewertete Aspekte: Darlegung integralen Planens (bezogen auf die Bereiche: Technik, Material, Konzept und Nutzung) zur Sicherstellung zeitgemäßer Nachhaltigkeit des zu vergebenden Projektes unter Darlegung der Erfahrungen bei Referenzprojekten und von Bewertungssystemen z.B. BNB_AA. 3.3 Optimierung des

Projektes. A) Erläuterungen der funktionalen Zusammenhänge (0-5 Pkte.) B) Überlegungen zur Umsetzung der Anforderungen, Ansätze für die weitere Planung (0-5 Pkte.) C) Besonderheiten und besondere Herausforderungen des Projektes (0-5 Pkte.) Als Gesamtbewertung wird der Mittelwert der vorgenannten Einzelbewertungen genommen; A-C sind somit gleichgewichtig. Wenn A), B) u. C) Dezimalstellen hinter dem Komma enthalten, so hat das Gremium unterschiedlich bewertet und es wurde hier bereits der Mittelwert gebildet. Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 45

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Vergütung, Honorar (auf alle Leistungen)

Opis: Vollständigkeit, Höhe, Angemessenheit Günstigstes Angebot=5 Pkte. Das günstigste Angebot x 1,5=0Pkt.; dazw. lin. Interpolation

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Deutsches Vergabeportal - DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y4VMB0J>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende Bieterunterlagen können gemäß § 56 VgV nachgefordert werden

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Durchführung der Leistungen soll gem. §73 (3) VgV unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg
Informacije o rokovima za preispitivanje: Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB. R E C H T S M I T T E L B E L E H R U N G bei EU-weiter Vergabe: a) Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann ein Nachprüfungsverfahren gemäß der §§ 160 ff. GWB bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten. b) Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichendes Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. c) Die Ausführungen zur Unzulässigkeit (vorstehend unter lit. b) gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Gemeinde Edewecht

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Gemeinde Edewecht

8. Organizacije

8.1. **ORG-0001**

Službeno ime: Gemeinde Edewecht

Registracijski broj: t:044059162260

Poštanska adresa: Rathausstraße 7

Grad: Edewecht

Poštanski broj: 26188

Zemlja – podregija (NUTS): Ammerland (DE946)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: gebken@edewecht.de

Tel.: +49 4405 916-2260

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Kleine + Assoziierte Architekten und Stadtplaner BDA

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Reinholdstr. 17

Grad: Hannover
Poštanski broj: 30167
Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: info@kleine-architekten.de
Uloge ove organizacije:
Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg
Registracijski broj: t:04131153308
Poštanska adresa: Auf der Hude 2
Grad: Lüneburg
Poštanski broj: 21339
Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Tel.: +49 4131-1334
Faks: +49 4131-152943
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3da3b40a-2ec1-4f50-ae7-5611be20cd5c - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 23/02/2026 13:18:18 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 129321-2026
Broj izdanja SL S-a: 38/2026
Datum objave: 24/02/2026